

32007R0172

23.2.2007

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 55/1

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 172/2007**tas-16 ta' Frar 2007****li jemenda l-Anness V tar-Regolament Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar
pollutanti organiċi persistenti li jemenda d-Direttiva 79/117/KE****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

biss huma ta' rilevanza tossikologika. Għalhekk il-limitu ta' koncentrazzjoni jirreferi għalihom b'mod esklussiv. Hafna taħlitiet analitiċi standard disponibbli kummerċjalment għall-analiżi ta' din il-klassi ta' komposti jistgħu jidentifikaw biss dawn l-isomeri.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 7(5), l-Artikolu 7(6), u l-Artikolu 14(3), tiegħu,

(4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma l-aktar xierqa biex jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni.

(5) Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 għandu jigi emendat kif xieraq.

Billi:

(1) Il-Kummissjoni mexxiet studju dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati ma' l-iskart tar-Regolament (KE) Nru 850/2004. Dan l-istudju identifika limiti ta' koncentrazzjoni għall-finijiet tal-parti 2 ta' l-anness V tar-Regolament (KE) 850/2004. Lil hinn minn dawk il-limiti, ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem u l-ambjent ma jistgħux jiġu esklużi.

(6) Il-Kumitat stabbilit skond l-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 850/2004 ma ta l-ebda opinjoni wara l-konsultazzjoni tiegħu, fil-25 ta' Jannar 2006, komformement mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 17(2) ta' dak ir-Regolament,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

(2) Il-limitu ta' koncentrazzjoni għal Polychlorinated dibenzo-p-dioxins u dibenzofurans ("PCDF/PCDD") huwa espress fil-koncentrazzjoni tossika ekwivalenti ("TEQ"), li tuża l-fatturi ta' ekwivalenza tat-tossicità ("TEFS") ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa ta' l-1998. Id-data disponibbli dwar id-dioxin-like Polychlorinated Biphenyl ("PCB") mhuwiex biżżejjed biex jinkludi dawn it-taħlitiet fit-TEQ.

Artikolu 1

L-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 huwa emendat kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

(3) Il-Hexachlorocyclohexane (HCH) huwa l-isem tat-taħlita teknika ta' l-isonomi varji. Li jiġu analizzati b'mod komplet ikun sforz inadegwat. L-alpha-, beta- u l-gamma-HCH

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin ġurnata wara dik tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7, il-verżjoni kkoreġuta fil-ĠU L 229, 29.6.2004, p. 5.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 16 ta' Frar 2007.

Għall-Kunsill
Il-President
A. SCHAVAN

ANNEX

Il-Parti 2 ta' l-Anness V għar-Regolament (KE) Nru 850/2004 għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"Parti 2 Skart u operazzjonijiet li japplika għalihom l-Artikolu 7(4)(b)

L-operazzjonijiet li ġejjin huma permessi għall-finijiet ta' l-Artikolu 7(4)(b) fir-rigward ta' skart speċifikat, definit b'kodiċi b'sitt numri kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE (*)

Skart kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE		Il-limiti massimi ta' konċentrazzjoni elenkati fl-Anness IV (1)	Operazzjoni
10	SKART MINN PROCÈSSI TER-MALI	Aldrin: 5 000 mg/kg; Chlordane: 5 000 mg/kg;	<p>Hżin permanenti biss fi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — formazzjonijiet ta' blat iebes, sikur u fil-fond taht l-art, — minjieri tal-melħ jew — sit tal-landfill għall-iskart perikoluż (sakemm l-iskart kien issolidifikat jew parzjalment stabilizzat meta jaqbel teknikament kif meħtieġ għall-klassifikazzjoni ta' l-iskart fis-sottokapitolu 1903 tad-Deċiżjoni 2000/532/KE) <p>fejn id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE (4) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE (5) tharsu u fejn intwera li l-operazzjoni magħżula hija preferibbli mil-lat ambjentali.</p>
10 01	Skart minn impjanti ta' l-enerġija u impjanti oħra ta' kombustjoni (minbarra 19)	Diieldrin: 5 000 mg/kg; Endrin: 5 000 mg/kg; Heptachlor: 5 000 mg/kg;	
10 01 14 (*) (2)	<i>Bottom ash, slag u boiler dust</i> mill-ko-inkinerazzjoni li fihom sustanzi perikolużi	Hexachlorobenzene: 5 000 mg/kg; Mirex: 5 000 mg/kg; Toxaphene: 5 000 mg/kg;	
10 01 16 (*)	<i>Fly ash</i> mill-ko-inkinerazzjoni li fiha sustanzi perikolużi	Polychlorinated Biphenyls (PCB) (3): 50 mg/kg	
10 02	Skart mill-industrija tal-ħadid u l-azzar	DDT (1,1,1-trichloro-2,2-bis(4-chlorophenyl)ethane): 5 000 mg/kg;	
10 02 07 (*)	Skart solidu minn trattament ta' gass li fih sustanzi perikolużi	Chlordecone: 5 000 mg/kg; Polychlorinated dibenzo-p-dioxins u dibenzofurans (PCDD/PCDF) (6) 5 mg/kg;	
10 03	Skart minn proċessi termali tal-metallurġija ta' l-aluminju	is-somma ta' alpha-, beta- u gamma- HCH: 5 000 mg/kg; Hexabromobiphenyl: 5 000 mg/kg	
10 03 04 (*)	Fdalijiet mill-produzzjoni primarja		
10 03 08 (*)	Fdalijiet tal-melħ mill-produzzjoni sekondarja		
10 03 09 (*)	<i>Drosses</i> suwed mill-produzzjoni sekondarja		
10 03 19 (*)	Trab tal- <i>flue-gas</i> li fih sustanzi perikolużi		
10 03 21 (*)	Particelli oħra u trab (inkluż it-trab <i>ball-mill</i>) li fih sustanzi perikolużi		

Skart kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE		Il-limiti massimi ta' koncentrazzjoni elenkati fl-Anness IV (1)	Operazzjoni
10 03 29 (*)	Skart mit-trattament tal-fdalijiet tal-mel u l-irmoxk iswed li fih sustanzi perikolużi		
10 04	Skart minn proċessi termali tal-metallurgija taċ-ċomb		
10 04 01 (*)	Fdalijiet minn produzzjoni primarja u sekondarja		
10 04 02 (*)	Irmoxk minn produzzjoni primarja u sekondarja		
10 04 04 (*)	Trab <i>flue-gas</i>		
10 04 05 (*)	Partiċelli oħra u trab		
10 04 06 (*)	Skart solidu minn trattament tal-gass		
10 05	Skart minn proċessi termali tal-metallurgy taż-żingu		
10 05 03 (*)	Trab <i>flue-gas</i>		
10 05 05 (*)	Skart solidu minn trattament tal-gass		
10 06	Skart minn proċessi termali tal-metallurgy tar-ram		
10 06 03 (*)	Trab <i>flue-gas</i>		
10 06 06 (*)	Skart solidu minn trattament tal-gass		
10 08	Skart minn proċessi termali tal-metallurgija mhux tal-hadid		
10 08 08 (*)	Fdalijiet tal-mel minn produzzjoni primarja u sekondarja		
10 08 15 (*)	Trab tal- <i>flue-gas</i> li fih sustanzi perikolużi		
10 09	Skart mill- <i>casting</i> ta' biċċiet tal-hadid		
10 09 09 (*)	Trab tal- <i>flue-gas</i> li fih sustanzi perikolużi		
16	SKART MHUX SPEĊIFIKAT B'MOD IEHOR FIL-LISTA		
16 11	Waste <i>linings</i> u <i>refractories</i>		

Skart kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE	Il-limiti massimi ta' konċentrazzjoni elenkati fl-Anness IV (1)	Operazzjoni
16 11 01 (*)	<i>Linings</i> ibbażati fuq il-karbonju u <i>refractories</i> minn proċessi metallurġiċi li fihom sustanzi perikolużi	
16 11 03 (*)	<i>Linings</i> oħra u <i>refractories</i> minn minn proċessi metallurġiċi li fihom sustanzi perikolużi	
17	SKART MILL-KOSTRUZZJONI U D-DEMOLIZZJONI (INKLUŻA L-HAMRIJA MAQLUHA MINN POSTIJJET IKKONTAMINATI)	
17 01	konkrit, briks, madum u ċeramika	
17 01 06 (*)	tahlitiet, jew frazzjonijiet separati ta' konkrit, briks, madum u ċeramika li fihom is-sustanzi perikolużi.	
17 05	hamrija li tinkludi hamrija maqluġha minn postijiet ikkontaminati, ġebel u <i>dredging spoil</i>	
17 05 03 (*)	frazzjoni inorganika ta' hamrija u ġebel li fihom sustanzi inorganiki	
17 09	skart iehor ta' kostruzzjoni u demolizzjoni	
17 09 02 (*)	skart ta' kostruzzjoni jew demolizzjoni li fihom il- <i>pcb</i> , minbarra tagħmir li fih il- <i>pcb</i> .	
17 09 03 (*)	skart iehor ta' kostruzzjoni u demolizzjoni li fih sustanzi perikolużi	
19	SKART MINN FAĊILITAJIET TA' SKART, IMPJANTI GHAT-TRATTAMENT TA' L-ISKART TA' L-ILMA BARRA L-POST U L-PREPARRAZZJONI TA' L-IMLA MAHSUB GHALL-KONSUM TAL-BNIEDEM U ILMA GHALL-UŻU INDUSTRIJALI	
19 01	Skart minn hruq u l- <i>pyrolysis</i> ta' l-iskart	
19 01 07 (*)	Skart solidu minn trattament tal-gass	

Skart kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE		Il-limiti massimi ta' konċentrazzjoni elenkati fl-Anness IV ⁽¹⁾	Operazzjoni
19 01 11 (*)	<i>Bottom ash</i> u <i>slag</i> li fihom sustanzi perikolużi		
19 01 13 (*)	<i>Fly ash</i> li fiha sustanza perikoluża		
19 01 15 (*)	Trab tal- <i>boiler</i> li fih sustanzi perikolużi		
19 04	Skart vitrifikat u skart mill-vitrifikazzjoni		
19 04 02 (*)	<i>Fly ash</i> u trattament iehor ta' l-iskart tal- <i>flue-gas</i>		
19 04 03 (*)	Faži solida mhux vitrifikata		

⁽¹⁾ Il-limiti japplikaw esklussivament ghas-sit tal-*landfill* għall-iskart perikoluż.

⁽²⁾ Kwalunkwe skart mmarkat b'asterisk (*) huwa kkunsidrat bhala skart ta' periklu skond id-Direttiva 91/689/KEE u hija suġġetta għad-dispożizzjonijiet ta' dik id-Direttiva.

⁽³⁾ Fejn ikun applikabbli, għandu jiġi applikat il-metodu ta' kalkolu stipulat fl-istandards Ewropej EN 12766-1 u EN 12766-2.

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April 1999 dwar il-landfills ta' l-iskart (ĠU L 182, 16.7.1999, p. 1). Id-Direttiva kif emendata l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 1882/2003.

⁽⁵⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE tad-19 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi l-kriterji u l-proċeduri għall-aċċettazzjoni ta' l-iskart u l-landfills skond l-Artikolu 16 u l-Anness II tad-Direttiva 1999/31/KE (ĠU L 11, 16.1.2003, p. 27).

⁽⁶⁾ Il-limitu jiġi kkalkolat bhala PCDD u PCDF skond il-fatturi ta' ekwivalenza tossika (TEFs) li ġejjin:

	TEF
PCDD	
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0001
PCDF	
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0001

^(*) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532 tat-3 ta' Mejju 2000 li tissostitwixxi d-Deċiżjoni 94/3/KE li tistabilixxi lista ta' skart skond l-Artikolu 1(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 75/442/KEE dwar l-iskart u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/904/KE li tistabilixxi lista ta' skart perikoluż skond l-Artikolu 1(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/689/KEE dwar skart perikoluż (ĠU L 226, 6.9.2000, p. 3). Deċiżjoni kif emendata l-ahhar bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/573/KE (ĠU L 203, 28.7.2001, p. 18)."